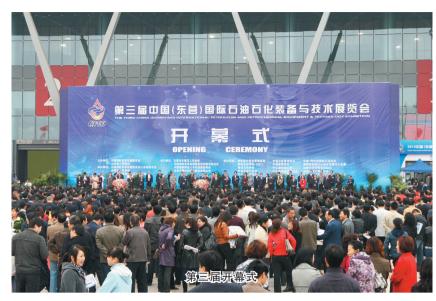
2011年10月18日 星期二



第四届中国(东营)国际石油石化装备与技术展览会(CIPEE):

精心打造世界一流会展



术展览会(CIPEE)今日在山东东营黄河国际会展中 心隆重开幕。本次展会由中国国际贸易促进委员会 和山东省人民政府联合主办,山东省贸促会、东营市 人民政府、中石化胜利石油管理局承办,东营市东营 区人民政府、山东石油装备商会、北京中展公司具体 执行运作。在各级各部门的大力支持下, CIPEE 已 在东营连续成功举办3届。通过前3届的客户及品 牌沉淀积累, CIPEE已经是亚洲在油田举办的最大、 最专业的石油展会。展会组委会在当地政府的有力 领导下,对展会加大投入,在招商招展及承办方面, 亮点突出、成效显著、目标清晰,全力打造石油行业 全球一流展会。

CIPEE历届简要回顾

前3届展会累计参展企业1391家,展览面积10万 余平方米,总参观人数7万余人次。其中,境外高层次 参观采购商4669人,累计签订投资合同额41.61亿美 元,对外贸易合同额205.1亿美元。在前3届中,境外客 商达到1.046万人次;国外组团客商共涉及80多个国家 和地区,累计86个代表团4669名客商。其中,美国、加 拿大、秘鲁、苏格兰、科威特等代表团由政府组织高级 别代表团出席展会;30多个国际知名公司高层带团参 加展览会;11个商协会组织组团参观参展。通过品牌 沉淀,CIPEE已成为全球石油装备领域顶级行业例会, 为促进国际石油装备技术交流合作及石油装备产业发

为加快推进实施山东"黄蓝" 两大国家战略起到了积极的 推动作用。

第四届展会全景亮点

本届展位面积扩大到 3.5 万平方米,安排参展商 500余家。目前,已有来自 世界70多个国家和地区的 政府机构、石油商协会组 织、石油公司以及世界500 强企业报名参会,报名客商 620人,其中,国家石油公司 及世界500强企业占30%以

表团、加拿大艾伯塔省代表团、美国纽约州中小企业 发展中心总署代表团、海湾合作委员会代表团、南美 国家石油部代表团、伊朗石油工业协会代表团、国外 石油财团驻中国区代表团、香港石油能源投资代表 团、俄罗斯联邦石油公司代表团、阿拉伯国家石油公 司代表团、国际防爆协会代表团等24个国外代表团 确认参会,确认客商420人。预计到会国外高层参观

本届展会展位达到2000个,产品涉及43大类4700 多个品种。有来自国内23个省市以及大庆油田、胜利 油田、辽河油田、中原油田、江汉油田的客商组团到会 参观参展,总参观人数预计突破3万人次。本届展会 期间,将在展馆内举办包括新技术发布会、采购对接 会、投融资洽谈会在内的多场论坛会议。

本届展会国外代表团层次高 本届展会国外客商 656人,其中,组团客商共计24个代表团、554人,分别 来自84个国家和地区。其中,南美、北美、俄罗斯、中 东、香港等代表团均由50人以上的高层客商组成。主 要包括:休斯敦市长经济发展办公室主任安德鲁·艾 肯、美国纽约州中小企业发展中心总署署长詹姆斯· 金、加拿大卡尔加里经济发展局局保罗·潘德、澳大利 亚矿产能源商会首席执行官瑞格哈瓦德·史密斯、伊朗 工商业设备协会会长过汗多和科特、中沙友好商会会 长马云尉、中沙石油商会副会长杰里西以及壳牌、道达 尔、派特发等40多家世界500强企业派代表参会。中 国石油天燃气集团、中石化集团、中国海洋石油总公司 给予展会极大关注和支持,均派出高层代表团组织参 会参展。中石化集团专门组织了西南油气分公司、华 东石油局、江汉石油管理局、华北石油局、上海海洋石 油局、西北分公司、河南油田、中原油田、江苏油田等9 个单位80名代表参会参展。

本届展会招展工作成效突出 参展企业达到413 家,其中,国外展商占30%左右。一是中国石油装备 产业基地骨干企业组团亮相。山东科瑞、山东胜机、 山东高原、山东孚瑞特、山东胜动、山东泵业等重点 企业集中在3号展厅联合打造"东营高端石油装备 产品展区",由9个高标准大型特装展位组成,净展 览面积2300平方米。二是世界知名企业参展踊跃。 壳牌公司预订1000平方米特装展位,整合其国内外 合作方联合参展;卡麦龙公司特装展位按照美国 OTC 展会标准设计搭建,道森公司、伊朗石油协会 均预订特装展位,美国代表团和加拿大代表团也将 组织相关企业联合参展。三是国内知名企业数量激 增。报名参展的国内知名石油装备企业已突破200 家,中国防爆协会、大港油田、中联重科、辽宁天意 振华港机等20余家企业预订展位面积均超过100平 方米。另外,特装展位已占到总展览面积的90%,成 为本届展会的最大亮点。

本届展会同期活动精彩纷呈 展会期间,将举办冷 餐会、焰火晚会、中国石油装备产品出口共建基地揭牌 仪式、中国国际电气防爆技术应用及管理论坛、中国石 油装备产业基地建设战略合作推介会、中国石油装备 产业基地国际交流中心奠基仪式等重大活动。





The fourth China(Dongying) International Petroleum and Petrochemical Equipment & Technology Exhibition:

meticulously builds up

China(Dongying) International Petroleum and Petrochemical Equipment & Technology Exhibition was held in Shandong(Dongying) Yellow River International Conference & Exhibition Center from October 18 to October 20 this year. Jointly hosted by CCPIT and Shandong Government, this exhibition is organized by CCPIT Shandong Sub-council, Dongying government, Sinopec Shengli Petroleum Administrative Bureau with the operation of People's Government of Dongying District, Shandong Chamber of Commerce for Petroleum Equipment and Beijing CEW International Fair Co., Ltd. With the strong support of departments of all levels, CIPEE has be successfully held for three consecutive. By means of accumulation of the three previous customers and brand, it has become the largest and most professional petroleum exhibition held in the oilfield of Asia. In the strong leadership of local government, the organizing committee invests more in this exhibition and pay attention to highlight, effective results and clean target to create the world first-class exhibition in petroleum field.

Brief review on previous exhibitions

On the first three exhibitions, there were 1391 exhibitors, which covered more than 100 thousand square meters, with over 70 thousand visitors among which the number of purchasers of high-level abroad reached 4669 and the amount of investment signed added up to 4161 million dollars as well as foreign trade contracts worth 20.51 billion dollars. On the previous exhibitions that attracted about 10.46 thousand traders, foreign trader participating as a group came from no less than 80 countries and areas and made up 86 delegations of 4669 merchants. Among these, delegations from the United State, Canada, Peru, Scotland and Kuwait were high level organized by government. Besides over 30 international well-known companies sent delegation with their senior manager, 11 business councils also

attended with a delegation. With the help of brand accumulation, CIPEE has become the top regular meeting in the world petroleum equipment field, which plays an immeasurable value in the promotion of the exchange and cooperation of international petroleum equipment technology and the development of petroleum equipment field and a positive role in acceleration of the implementation of the two big national strategies, that is, Shandong Yellow River Efficient Ecological Economic Zone and Shandong Peninsula Blue Economic Zone.

Full view on the fourth exhibition

On this exhibition, the booth area will extend to 35 thousand square meters and hold more than 500

Until now, there have governments, petroleum business councils, petroleum companies and enterprises among the world Fortune 500 with 620 registered merchants, which come from over 70 countries and areas. Among these, NOC and world Top 500 enterprises occupy over 30 percents. With 420 merchants, 24 foreign delegations have confirmed their participation, including Houston government delegation, Canada Alberta delegation, delegation from New York State Department of small-medium enterprises development center, GCC, South African State Oil Ministry, Iran Oil Industry Association and delegation of foreign oil consortium in China, Hongkong Oil Energy Investment, Russian oil company, National Arabian Oil International Explosion-Proof Association. It is estimated that foreign purchasing groups of high-level present will come up to no less than 20.

The number of booth on this exhibition reaches two thousand and the goods on display cover 43 categories and over 4700 kinds. Many merchants will attend as a group and the total attendance is expected to break 30 thousand, for example, Daqing Oilfield, Shengli

Oilfield, Liaohe Oilfield, Zhongyuan Oilfield, Jianghan Oilfield and other 23 provinces and cities. During this exhibition, there will hold many forum and meetings which refer to new technology conference, procurement matching and investment symposium.

High level of foreign delegation for this exhibition The number of senior foreign traders that have confirmed their participation is 656, among which 554 merchants make up 24 delegations separately from 84 countries and areas. The delegations from South Africa, North Africa, Russia, Middle East and HongKong all consist of more than 50 top businessmen which include Andrew Aiken, the director of the office of the development of the market economy of Huston, James King, the director-general of New York State Department of small-medium enterprises development center, Paul Pande, the head of Canadian Galgary Economic Development Bureau, Regga Howard Smiths, the CEO of Australian Mineral Energy Chamber of Commerce, Khan Cotte, the president of Iran Industrial and Commercial Equipment Association, Ma Yunwei, the chairman of Sino-Saudi Friendship Association and Jerry West, the vice president of Sino-Saudi Chamber of Commerce for Petroleum as well as the representatives of Shell, Total, Piper and other 40 enterprises which belong to Fortune 500. This exhibition also receives the great attention and support from CNPC, Sinopec, CNOOC that arrange top delegations to attend, especially Sinopec organized a special mission including 80 members from SWB, East China Petroleum Bureau, Jianghan Petroleum Administration Bureau, North China Petroleum Bureau, Shanghai Offshore Petroleum Bureau, NWB, Henan Oilfield, Zhongyuan Oilfield and Jiangsu Oilfield.

The promotional work of this exhibition achieves outstanding results. Now, the number of enterprises registered has reached 413 among which foreign exhibitors account for 30 percents or so. Firstly, key

enterprises of China Petroleum Equipment Industry Base will show up in group. SKPEC, Shandong Shengji, Shandong Gaoyuan. Freet Group, Shengdong Group, Rodless Pump and other important enterprises will be arranged together in Dongying high-end petroleum equipment product booth of the No.3 exhibition hall which is made up of nine large-scale special assembly areas of high standard with an net exhibition area of 23 hundred square meters. Secondly, world-known enterprises take part in exhibition enthusiastically. Shell RDSA has ordered one thousand square meters and jointly participates with its partner at home and abroad. Cameron set up its booth according to the design standard of the OTC exhibition. Dawson International PLC and Iran Petroleum Association also have made a reservation. At the same time, American delegation and Canadian delegation also will organize related businesses to jointly attend. Thirdly, the number of famous domestic enterprises greatly increases, among which petroleum equipment enterprises have hit 200. The booth area separately ordered by over 20 companies are all more than one hundred square meters, China Explosion-Proof Association, Da Gang Oilfield, Liaoning Tianyi as well as ZPMC. Besides, the special booth has took up 90 percents of the whole exhibition area, which is the most brightest point.

This exhibition organized a series of brilliant activities. During this exhibition, it will arrange some important activities such as buffet party, firework party, opening ceremony of China Petroleum Equipment Product Export Base in co-constructing form, China international electric explosion-proof technology application and management forum, China petroleum equipment industrial base construction strategic cooperation promotion and foundation ceremony of International Exchange Center on China Petroleum Equipment Industry base.